



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2022. gada 11. oktobrī  
(OR. en)

12600/22

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2022/0257 (NLE)**

---

**CULT 100**  
**AUDIO 89**  
**POLCOM 117**  
**RELEX 1217**  
**COMER 104**  
**JUR 598**

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS, ar ko groza Lēmumu (ES) 2015/2169 par to, lai noslēgtu Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2022/...**

**(... gada ...),**

**ar ko groza Lēmumu (ES) 2015/2169 par to, lai noslēgtu  
Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību  
un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 167. panta 3. punktu un 207. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

- (1) 2015. gada 1. oktobrī Padome pieņēma Lēmumu (ES) 2015/2169<sup>1</sup> par to, lai noslēgtu Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.
- (2) Protokols par sadarbību kultūras jomā (“protokols”)<sup>2</sup>, kas ir pievienots Brīvās tirdzniecības nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses<sup>3</sup> (“nolīgums”), izveido sistēmu, kurā Puses sadarbojas, lai veicinātu kultūras pasākumu, preču un pakalpojumu apmaiņu, tostarp audiovizuālajā sektorā.
- (3) Protokolā ir ietverti noteikumi par tiesībām audiovizuālos kopražojumos gūt labumu no nolīguma Pušu attiecīgajām sistēmām.
- (4) Ievērojot protokola 5. panta 8. punkta b) apakšpunktu, pēc trīs gadu sākotnējā termiņa tiesību izmantošanas termiņu pagarinās par tikpat ilgiem turpmākiem termiņiem, ja vien kāda no Pusēm nepārtrauc tiesību izmantošanu, paziņojot par to rakstveidā vismaz trīs mēnešus pirms sākotnējā termiņa vai jebkura turpmākā termiņa beigām.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums (ES) 2015/2169 (2015. gada 1. oktobris) par to, lai noslēgtu Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 307, 25.11.2015., 2. lpp.).

<sup>2</sup> OV L 127, 14.5.2011., 1418. lpp.

<sup>3</sup> OV L 127, 14.5.2011., 6. lpp.

- (5) Saskaņā ar Lēmuma (ES) 2015/2169 3. panta 1. punktu Komisijai ir jāsniedz Korejas Republikai paziņojums par Savienības nodomu nepagarināt kopražojuma tiesību izmantošanas termiņu, ja vien Padome pēc Komisijas priekšlikuma četrus mēnešus pirms tiesību izmantošanas perioda beigām vienprātīgi nepiekrīt to turpināt.
- (6) Ar 2022. gada 1. marta spriedumu lietā C-275/20, *Komisija/Padome*<sup>1</sup> Tiesa lēma, ka Lēmuma (ES) 2015/2169 3. panta 1. punktā noteiktā procedūra neatbilst Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. pantam, ciktāl tajā prasīts, lai Padome balsotu vienprātīgi. Tādu lēmumu pieņemšanai, kādi paredzēti Lēmuma (ES) 2015/2169 3. panta 1. punktā, piemērojamajam balsošanas noteikumam bija jābūt tam, kāds noteikts LESD 218. panta 8. punkta pirmajā daļā, proti, kvalificēta vairākuma balsošanai Padomē.
- (7) Tādēļ būtu jāsvīturo prasība, ka, lai lemtu par tiesību izmantošanas turpināšanu, Padomei ir jāpieņem vienprātīgs lēmums.
- (8) Saskaņā ar LESD 266. pantu, lai spriedumu īstenotu ātri, šim lēmumam būtu jāstājas spēkā tā pieņemšanas dienā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

---

<sup>1</sup> Tiesas 2022. gada 1. marta spriedums, *Komisija/Padome*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.

*1. pants*

Lēmuma (ES) 2015/2169 3. panta 1. punkta trešo teikumu svītros.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---